



Empack Spraytech Inc.  
98 Walker Drive  
Brampton, Ontario, L6T 4H6  
Canada  
905-792-6571

**PRODUIT: Emzone Exotic Brake Cleaner Pail (Polygrip) - 18.9 L**

**CODE: P6-045271**

## SECTION 01: IDENTIFICATION

Fabricant..... Empack Spraytech Inc.  
Numéro del produit..... P6-045271  
Identité du produit..... Emzone Exotic Brake Cleaner Pail (Polygrip) - 18.9 L  
Numéro de téléphone d'urgence 24 heures CANUTEC : 1-613-996-6666.  
Utilisation recommandée..... Nettoyant de frein.

## SECTION 02: IDENTIFICATION DES DANGERS



Éléments d'étiquetage :  
Mention d'avertissement..... DANGER.  
Classification des dangers :  
Dangers physiques..... Liquides inflammables - catégorie 2.  
Dangers pour la santé..... Irritation de la peau - catégorie 3. Lésion/Irritation - catégorie 2 a. Toxicité pour certains organes cibles précis, exposition unique - catégorie 3. Danger par aspiration - catégorie 1.  
Dangers pour l'environnement..... Non classifié.  
Mention de danger..... H225:Liquide et vapeurs très inflammables. H316:Provoque une légère irritation cutanée. H319:Provoque une sévère irritation des yeux. H335:Peut irriter les voies respiratoires. H336:Peut provoquer somnolence ou des vertiges. H304:Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.

Conseils de prudence:  
Prévention..... P210:Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'ignition. Ne pas fumer. P233:Maintenir le récipient fermé de manière étanche. P240:Mise à la terre et liaison équipotentielle du récipient et du matériel de réception. P241:Utiliser du matériel électrique/de ventilation/d'éclairage antidéflagrant. P242:Utiliser d'outils ne produisant pas des étincelles. P243:Prendre des mesures contre les décharges électrostatiques. P280 : Portez des gants de protection/vêtements de protection/protection oculaire/protection faciale/protection auditive. P264+P265 : Se laver les mains soigneusement après manipulation. Ne pas se toucher les yeux. P261:Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols. P261:Utiliser le produit seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé.

Intervention..... P303+P361+P353:EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux) : Enlever immédiatement tout les vêtements contaminés. Rincer les zones touchées à l'eau. P370+P378:En cas d'incendie: utiliser de CO<sub>2</sub>, poudres chimiques sèches ou en mousse pour l'extinction. P332+P317:En cas d'irritation cutanée: Demander une aide médicale. P305+P351+P338:EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. P337 P317: Si l'irritation oculaire persiste: Obtenez de l'aide médicale. P304+P340:EN CAS D'INHALATION : Transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer. P319: Demander une aide médicale en cas de malaise. P301+P316: EN CAS D'INGESTION: Demander immédiatement une aide médicale d'urgence. P331:NE PAS faire vomir.

Stockage..... P410+P412:Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/ 122 °F. P403+P233:Stocker dans un endroit bien ventilé. Maintenir le récipient fermé de manière étanche. P235 : Garder au frais. P405: Garder sous clef.

Élimination..... P501:Éliminer le contenu/récipient dans conformément à la réglementation locale, régionale, nationale ou internationale.

Danger (s) non classé (HNOC)..... Aucune n'est connue.

## SECTION 03: COMPOSITION/INFORMATION SUR LES INGRÉDIENTS

DÉNOMINATION CHIMIQUE ET LES SYNONYMES	# CAS	% POIDS
Mélange d'acétone et d'ester de solvant oxygéné	MÉLANGE	80-100
Naphta (pétrole), traités hydro lumière	64742-49-0	7-13

**PRODUIT: Emzone Exotic Brake Cleaner Pail (Polygrip) - 18.9 L****CODE: P6-045271****SECTION 04: PREMIERS SOINS**

Inhalation.....	S'il est inhalé, enlever à l'air frais. Si ce n'est pas respirer, pratiquer la respiration artificielle et obtenir une assistance médicale immédiate.
Contact avec la peau.....	Enlever les vêtements contaminés. Rincer la peau immédiatement avec beaucoup d'eau pendant 15-20 minutes. Consulter immédiatement un centre antipoison ou un médecin.
Contact avec les yeux.....	Rincer immédiatement les yeux à grande eau pendant au moins 15 minutes, en soulevant occasionnellement les paupières supérieures et inférieures. Si l'irritation persiste, consulter un médecin.
Ingestion.....	Ne pas faire vomir, consulter un médecin. Rincer bouche. Obtenir des conseils médicaux.
Symptômes/effets plus importants, aigus et retardés	Les symptômes peuvent inclure des picotements, larmolement, rougeur, gonflement et vision brouillée. Contact direct avec les yeux peut causer une irritation temporaire. Les vapeurs ont un effet narcotique et peuvent causer des maux de tête, fatigue, vertiges et nausées. Peut causer des rougeurs et des douleurs.
Indication des soins médicaux immédiats et traitement spécial nécessaire	Fournir des mesures générales de soutien et le traiter selon les symptômes. Donner de l'oxygène en cas d'essoufflement. Réchauffer la victime. Garder la victime sous observation. Les symptômes peuvent être retardés.

**SECTION 05: MESURES À PRENDRE EN CAS D'INCENDIE**

D'extinction approprié.....	Poudre chimique sèche. Dioxyde de carbone. Mousse, eau pulvérisée ou en brouillard.
D'extinction inappropriés.....	Ne pas utiliser de jet d'eau comme un extincteur, comme cela se propagera le feu.
Dangers particuliers découlant de la substance chimique	Contenu sous pression. Contenants sous pression pouvant exploser lorsqu'ils sont exposés à la chaleur ou de flamme.
Équipement spécial de protection et précautions pour les pompiers	Pompiers doivent utiliser un équipement de protection standard y compris manteau ignifuge, casque avec l'eau pour éviter l'accumulation de pression de vapeur vers le haut. Pour énorme incendie dans le compartiment, utiliser le support à boyau sans pilote ou moniteur buses, si possible. Si ce n'est pas le cas, retirer et laisser le feu brûler.
Risques d'incendie général.....	Vapeur et liquide très inflammable.

**SECTION 06: MESURES À PRENDRE EN CAS DE DÉVERSEMENT ACCIDENTEL**

Précautions individuelles, équipements de protection et procédures d'urgence	Aucun prend les mesures impliquant des risques personnels ou sans formation adéquate. Évacuer les régions avoisinantes. Empêchent le personnel inutile et non protégé de pénétrer. Évitez de marcher à travers le produit déversé. Éviter de respirer les vapeurs ou brouillards. Prévoyez une ventilation adéquate. Porter un respirateur approprié lorsque la ventilation est inadéquate. Mettre sur les équipements de protection individuelle approprié (voir Section 08).
Méthodes et matériaux de confinement et de nettoyage	Contenir le déversement et ensuite collecter avec un matériau absorbant non combustible, (sable, terre, terre de diatomées, la vermiculite) et le placer dans le récipient pour élimination conformément aux règlements locaux et nationaux (voir section 13). Éliminer toutes les sources d'inflammation (non fumeur, des fusées, des étincelles ou des flammes dans la région immédiate). Gardez les matériaux combustibles (bois, papier, pétrole, etc.) de matière déversée.
Précautions environnementales.....	Garder hors de drains, égouts, fossés et cours d'eau. Minimisez l'utilisation de l'eau pour éviter la contamination de l'environnement.

**SECTION 07: MANUTENTION ET STOCKAGE**

Précautions pour la manipulation.....	Ne pas fumer pendant l'utilisation, ou jusqu'à ce que la surface pulvérisée est parfaitement sèche. Ne pas pressuriser, couper, souder, braser, souder, percer, moudre ou exposer des contenants vides pour la chaleur, d'étincelles ou de flammes nues. Éviter tout contact avec les yeux, la peau et vêtements. Éviter de respirer les vapeurs de ce produit. Éviter tout contact avec la peau et les yeux. Éviter une exposition prolongée. Utiliser dans des endroits bien aérés.
Conditions d'entreposage sécuritaire, y compris les incompatibilités	Magasin fermé à clé. Protéger des rayons du soleil et ne pas exposer à des températures supérieures à 50° C (122° F). Ne pas percer, incinérer ou écraser. Ne pas manipuler ou entreposer près d'une flamme, de chaleur ou d'autres sources d'ignition. Magasin loin des matières incompatibles (voir Section 10).

**SECTION 08: CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE**

INGRÉDIENTS	TWA	ACGIH TLV STEL	PEL	OSHA PEL STEL	REL	NIOSH
-------------	-----	-------------------	-----	------------------	-----	-------

Naphta (pétrole), traités hydro lumière	353 ppm	Non disponible	Non disponible	Non disponible	Non disponible	Non disponible
---	---------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------

Contrôles d'ingénierie appropriés..... L'évacuation par une ventilation locale est nécessaire pour maintenir le point d'utilisation ci-dessous sous la Valeur du Seuil de Limite si le personnel n'est pas protégé. S'assurer que les stations lave-yeux et douches de sécurité sont disponibles.

Mesures de Protection individuelle :

**PRODUIT: Emzone Exotic Brake Cleaner Pail (Polygrip) - 18.9 L****CODE: P6-045271****SECTION 08: CONTRÔLE DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE**

Protection des yeux/visage.....	Ne recevez pas dans les yeux. Porter des lunettes de sécurité avec écrans latéraux.
Protection de la peau.....	Des gants jetables sont recommandés. Éviter tout contact avec la peau. Porter des vêtements appropriés résistants aux produits chimiques.
Protection des voies respiratoires.....	Respirateur de poussière et de la brume d'utilisation.
Risques thermiques.....	Aucune n'est connue.
Considérations d'hygiène générale.....	Lors de l'utilisation, pas manger, boire ou fumer. Respectez toujours les mesures d'hygiène personnelle, tels que lavage après avoir manipulé le matériel et avant de manger, boire ou fumer. Régulièrement laver les vêtements de travail et équipements de protection avant d'utiliser.

**SECTION 09: PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES**

Formulaire.....	Liquide.
Apparence physique.....	Liquide incolore.
Odeur.....	Acétone-like.
Seuil de l'odeur (ppm).....	Non disponible.
Densité relative/densité.....	0.780-0.800.
Pression de vapeur (lb/po2).....	Non disponible.
Densité de vapeur (Air = 1).....	> 1.
pH.....	Ne s'applique pas.
Liquide de Point d'ébullition (° C).....	56° C (133° F). (Acétone).
Point de fusion/congélation (° C).....	-18 - -17 °C (-0,40 - 1 °F). (Acétone).
Point d'éclair, liquide (° C), méthode.....	-18°C. (Acétone).
Distance d'inflammation par aérosol.....	Sans objet.
Retour de flamme.....	Ne s'applique pas.
Taux d'évaporation (acétate de n-butyle = 1).....	> 1.
Teneur en COV.....	NMT 10.
Solubilité dans l'eau.....	Miscible à l'eau.
Auto température d'auto-inflammation (liquide), ° C.....	465 à 560 °C. (Acétone).
Limite inférieure d'inflammabilité (% vol.)....	2.5. (Acétone).
Limite supérieure d'inflammabilité (% vol.)....	14.3. (Acétone).
Remarque.....	NMT = pas plus de.

**SECTION 10: STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ**

Réactivité .....	Produit non réactif dans des conditions normales d'utilisation.
Stabilité chimique.....	Matériau est stable dans des conditions normales.
Possibilité de réactions dangereuses.....	Ne se produit pas.
Conditions à éviter.....	Évitez les sources de chaleur et la flamme et la charge électrostatique.
Matières incompatibles.....	Agents oxydants forts. Acides forts.
Produits de décomposition dangereux .....	Oxydes de carbone.
Products	

**SECTION 11: DONNÉES TOXICOLOGIQUES**

INGRÉDIENTS	LC50	LD50
Naphta (pétrole), traités hydro lumière	33-42 mg/L (Rat - 4heures)	>5,800 mg/kg (Orale - Rat); >2,920 mg/kg (Peau - Lapin)
Informations sur les Routes probables d'exposition :		
Voies de pénétration - Inhalation.....	Non.	
Voies de pénétration - Skin & yeux.....	Oui.	
Voies de pénétration - Ingestion.....	Oui.	
Voies de pénétration - Absorption par la .. peau	Oui.	
Symptômes liés aux caractéristiques physiques, chimiques et toxicologiques .....	Effets irritants. Les symptômes peuvent inclure des picotements, larmolement, rougeur, gonflement et vision brouillée. Dessèchements de la peau. Symptômes de surexposition peuvent être des maux de tête, étourdissements, fatigue, nausées et vomissements.	
Toxicité aiguë.....	Pas d'effets significatifs connus.	
Corrosion/Irritation cutanée.....	Provoque une irritation cutanée bénigne. Le contact prolongé peut être plus irritant.	
Irritation oculaire/dommages oculaires .....	Cause une irritation oculaire grave.	
graves		
Sensibilisation respiratoire ou cutanée.....	Non classifié.	
Mutagénicité sur les cellules germinales...	Aucune information n'est disponible, et aucun effet indésirable ne devrait.	
Cancérogénicité.....	Ce produit ne constitue pas un cancérigène par l'IARC, ACGIH, NTP ou OSHA.	
Toxicité pour la reproduction.....	Ne contient aucun ingrédient classée toxique pour la reproduction.	

**PRODUIT: Emzone Exotic Brake Cleaner Pail (Polygrip) - 18.9 L****CODE: P6-045271****SECTION 11: DONNÉES TOXICOLOGIQUES**

STOT - exposition unique.....	Organes cibles toxicité unique exposition catégorie 3. Peut provoquer somnolence et vertiges. Peut irriter les voies respiratoires.
STOT - exposition répétée.....	Non classifié.
Danger par aspiration.....	Aspiration dans les poumons au cours de la déglutition ou vomissements subséquente peut causer une pneumonie chimique, qui peut être mortelle.
Effets chroniques.....	Aucun effets chroniques à long terme sont connues ou prévues. Solvants organiques peuvent être absorbés dans l'organisme par inhalation et par ingestion et causent des dommages permanents au système nerveux, y compris le cerveau. Contact fréquent ou prolongé peut dégraisser et sécher la peau, conduisant à l'inconfort et dermatite.

**SECTION 12: DONNÉES ÉCOLOGIQUES**

Écotoxicité.....	Nocif pour la vie aquatique. Ne doivent pas être rejetés dans l'environnement. Ce produit contient les ingrédients suivants : . Acétone (no CAS: 67-64-1): toxicité pour les poissons : CL50 > 100 mg/L, 96 h ; Toxicité pour les autres invertébrés aquatiques : 10294 mg/L, 48 heures ; Toxicité pour les algues : non disponible . Isopropanol (no CAS : 67-63-0) : toxicité pour les poissons : CL50 9 640 mg/L, 96 heures ; Toxicité pour les autres invertébrés aquatiques : 5 102 mg/L, 96 heures ; Toxicité pour les algues : LE50 > 2 000 mg/L, 72 hrs. Heptanes, y compris les isomères (no CAS : 64742-49-0) : toxicité pour les poissons : LL50 > 13,4 mg/L, 96 heures ; Toxicité pour les autres invertébrés aquatiques : LE50 3 mg/L, 48 heures ; Toxicité pour les algues : LE50 10 à 30 mg/L, 72 heures. Chronic Toxicity Daphnia magna : CSEO 0,17 mg/L 21 jours.
Persistence et dégradabilité .....	Le produit lui-même n'a pas été testé.
Potentiel de bioaccumulation.....	Le produit lui-même n'a pas été testé.
Mobilité dans le sol.....	Le produit lui-même n'a pas été testé.
Autres effets nocifs.....	Aucune n'est connue.

**SECTION 13: DONNÉES SUR L'ÉLIMINATION**

Méthodes d'élimination appropriées.....	Ce produit et son récipient doivent être éliminés comme déchet dangereux. Éviter le rejet dans l'environnement. Les rinçages et de l'eau déversées sont classés comme déchets chimiques et doivent être éliminés conformément aux règlements les, provinces et fédéraux. Contenu sous pression. Ne pas percer, incinérer ou exposer à la chaleur, même lorsqu'il est vide.
---	--

**SECTION 14: INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT**

TMD (Canada - Road).....	Liquide inflammable, n.s.a. (acétone), classe 3, UN 1993, GE II, Ltd. Qté.
DOT (U.S. route).....	Liquide inflammable, n.s.a. (acétone), classe 3, UN 1993, GE II, Ltd. Qté, Biens de consommation ORM-D.
IMDG (International - Marine).....	Liquide inflammable, n.s.a. (acétone), classe 3, UN 1993, GE II, Ltd. Qté.
IATA (International Air).....	Liquide inflammable, n.s.a. (acétone), classe 3, UN 1993, GE II, Ltd. Qté.

**SECTION 15: INFORMATIONS SUR LA RÉGLEMENTATION**

Règlements de Canada :.....	Reportez-vous à la Section 2 pour une Classification SIMDUT de 2015 pour ce produit.
Loi sur la Protection de l'environnement .. canadien (LCPE)	Tous les ingrédients figurent sur la liste intérieure des Substances (LIS).
Règlements américains.....	Loi sur la Protection environnementale : Les constituants de ce produit figurent sur l'inventaire du TSCA. Ce produit est considéré comme dangereux par l'OSHA Hazard Communication Standard.
Proposition 65 de Californie.....	Ce produit n'est pas soumis à l'attention d'étiquetage en vertu de la Proposition 65 de Californie.

**SECTION 16: AUTRES INFORMATIONS**

Clause de non-responsabilité.....	Les informations contenues dans ce document sont issues des données considérées comme exactes. Aucune garantie ou garantie expresse ou implicite quant à l'exactitude de ces données ou les résultats obtenus par l'utilisation de celui-ci. Le fournisseur de SDS n'assume aucune responsabilité pour les dommages corporels ou matériels personnels à des fournisseurs ou des utilisateurs ou des tiers, causés par le matériel. Ces fournisseurs ou utilisateurs assumeront tous les risques avec l'utilisation du matériel. Ce produit a été classé conformément aux critères de danger du CFCP et la SDD contient toutes les informations requises par le CFCP.
Abréviations.....	ACGIH : American Conference of Governmental Industrial Hygienists ; CAS: Chemical Abstract Service ; NIOSH : National Institute for Occupational Safety and Health, OSHA : Occupational Safety and Health Administration - États-Unis ; TSCA : Toxic Substances contrôlent Act 1976-USA ; PEL : Limite d'exposition permise ; REL : Recommandé limite d'exposition ; VLE : Valeur limite ; COV : Teneur organique Volatile ; SIMDUT : Système d'Information au travail matières dangereuses STOT : toxicité pour certains organes cibles.

PRODUIT: Emzone Exotic Brake Cleaner Pail (Polygrip) - 18.9 L

CODE: P6-045271

**SECTION 16: AUTRES INFORMATIONS**

Niveau de stockage NFPA..... Sans objet.  
Préparé par ..... Affairs Regulatory  
Version Révisée ..... 2024-07-26